

## EDITORIAL

### Garanticemos la convivencia

L'Hospitalet ha sido y sigue siendo tierra de acogida. Éste es nuestro signo de identidad y debemos sentirnos orgullosos de generar esta capacidad de atracción que a la vez revierte en un enriquecimiento cultural, social y también económico de la vida del municipio. Pero dicho esto, este enriquecimiento es posible si somos capaces de garantizar unas condiciones de convivencia, de civismo y de

seguridad dignas para todos los hospitalenses, tanto para las personas que llegan hoy a nuestra ciudad provenientes de otros países como para aquellos que se establecieron aquí décadas atrás o para los que tienen raíces profundas en este territorio.

Condiciones de vida dignas que se ponen en entredicho ante prácticas como la sobreocupación de pisos o el uso de locales comerciales no aptos para vivienda. Estas situaciones irregulares están proliferando tanto en L'Hospitalet como en todo el entorno metropolitano y ante ello la administración local exige autoridad y cambios normativos que le

permitan combatirlos y sancionarlos.

Con el proceso de regularización de inmigrantes el aumento de certificados de empadronamiento emitidos por los ayuntamientos es exponencial, así como las solicitudes de reagrupamiento familiar. Todo ello no puede acabar derivando en el hacinamiento de personas en pisos ni en el enriquecimiento ilícito de algunos. Por tanto, más recursos y más capacidad de acción y de sanción para los ayuntamientos. Eso sí, sin criminalizar a ningún colectivo y sin olvidar que la inmigración suma y no resta.

#### PSC

##### Transformación barrio a barrio

La transformación de L'Hospitalet va más allá de "las obras", es un proyecto global de ciudad que está llegando a todos y cada uno de los barrios. La nuestra es ya hoy una ciudad más equipada y en la cual los ciudadanos y ciudadanas reciben más y mejores servicios. Y progresará todavía más en ese sentido.

Y para que ese proyecto global se pueda llevar a cabo, la propia transformación de la ciudad genera los recursos. La

ampliación de la Fira es de enorme importancia, es un acontecimiento económico de primer orden mundial. Pero los recursos que ha ingresado el Ayuntamiento gracias a la licencia de obras que le ha concedido a la Fira permiten la instalación de las escaleras mecánicas de Can Serra.

Las grandes empresas que consideran nuestra ciudad la mejor opción para instalarse no sólo consolidan el de L'Hospitalet como uno de los mejores distritos económicos de Europa. Esas empresas aportan recursos que permiten dar respuesta a las necesidades de toda la ciudad. El IBI que paga uno de los grandes hoteles que está a punto de inaugurarse permite la construcción de la nueva guardería de la calle Joaquín Costa.

La gran transformación urbanística es el instrumento básico para garantizar la mejora de la calidad de vida de la ciudadanía de una manera socializada y equilibradora.

MARIO SANZ  
PORTAVEU DEL GRUP MUNICIPAL

#### PP

##### Cada año somos más pobres

Según el Instituto Nacional de Estadística en L'Hospitalet hay más de 31.000 personas por debajo del umbral de pobreza. Según la Agencia Catalana de Consumo de cada 100 familias de L'Hospitalet 68 podrían tener dificultades económicas a final de mes. Según el Anuario Económico de la Caixa 2005 el nivel económico de una familia de L'Hospitalet está por debajo de la media de una familia del área metropolitana y por debajo de la media económica de una familia de Cataluña. Los ciudadanos de L'Hospitalet somos los que menos dinero tenemos para llegar a final de mes.

Al gobierno de la ciudad formado por el PSC e IC-UI no le preocupan nuestros problemas económicos. Prueba de ello es como en el presupuesto para este año 2006, en lugar de ayudar a quién más lo necesita se van a gastar 500 millones de pesetas (2.973.470 euros) en campañas de publicidad e imagen.

El partido socialista está más preocupado en ganar las próximas elecciones municipales que en ayudar a las familias de L'Hospitalet que tienen problemas económicos. Por eso, ante esa falta de ayudas, 14.058 personas tuvieron que marcharse de la ciudad.

En L'Hospitalet llevamos 23 años con mayoría absoluta del partido socialista. Dentro de año y medio hay elecciones municipales y dependerá de ti que las cosas cambien. TÚ DECIDES.

JUAN CARLOS DEL RIO  
PORTAVEU DEL GRUP MUNICIPAL

#### ICV-EUiA

##### No és això companys...

Com ja va passar als anys 20 i als anys 60, en períodes de migracions hi ha qui posa l'accent en els problemes que genera l'arribada sobtada de moltes persones al barri i oblida els aspectes positius que comporta. Són períodes complicats en què cal cohesionar la ciutadania, llançar un missatge esperançador i treballar perquè els serveis públics atenguin bé el conjunt de la població, la que ara arriba i la que va arribar fa un temps.

És per aquesta raó que els responsables públics han de tenir cura amb els seus missatges per no crear encara més rebuig. No podem parlar de ser més durs amb les tanques frontereres, si alhora no parlem de solucionar les condicions de pobresa i d'injustícia en què viuen els éssers humans que, tot arriscant la vida, es veuen obligats a saltar-les per donar un futur a les seves famílies. No podem parlar de controlar els pisos pastera i d'impedir el reagrupament familiar si acte seguit no denunciem els nostres veïns especuladors que lloguen habitacions de 10 m<sup>2</sup> a 300 euros.

La solució és la de sempre, companys: millorem les prestacions socials de l'Estat del Benestar, ara que ingresem més diners gràcies a l'aportació dels 2 milions de treballadors/es immigrants, i aconseguirem que tots, els que ja hi érem i la nova ciutadania, tinguem accés a un habitatge digne i a una educació i a una sanitat de qualitat.

LLUÍS ESTEVE  
PORTAVEU ADJUNT DEL GRUP MUNICIPAL

#### CiU

##### L'Hospitalet de les persones

Les polítiques urbanístiques de l'equip de govern a la nostra Ciutat estan provocant un augment desmesurat del preu de l'habitatge. Així, s'ha transformat zona verda en zona per habitatges i els preus que se'ns ofereixen a la Plaça Europa i en altres zones de la Ciutat és de 9.000 euros el metre quadrat. Això, en altres temps, tothom en deia especulació. Mentrestant, els joves de L'Hospitalet no poden viure-hi a causa d'aquests preus

desmesurats i del fet que l'habitatge de protecció oficial que es fa és insuficient i no supera el mínim legal.

Ara volen que ens alegrem pel fet de pretendre ser Manhattan. Un govern dit d'esquerres es preocupa dels habitatges de luxe i no dels de protecció.

Enlloc de pretendre ser el que no som, des de CiU volem que L'Hospitalet sigui L'Hospitalet de les persones: on tinguem les parets netes, els carrers ben asfaltats i amb les voreres en condicions, sense aldarulls a les nits, els fanals que funcionin, on les entitats que presten serveis socials es sentin recolzades...

Cal que tinguem una Ciutat per tothom, on no hi hagi ciutadans de primera i de segona.

Prioritzem el dia a dia del ciutadà, solucionem les seves problemàtiques més urgents, millorem el conjunt de L'Hospitalet. Al cap i a la fi és el que volem tots, un L'Hospitalet millor, per les persones.

MERITXELL BORRÀS  
PORTAVEU DEL GRUP MUNICIPAL

#### ERC

##### Un nou impuls pel comerç

El comerç urbà ocupa els espais més estratègics i centrals de la ciutat. La seva localització fa d'aquest un important generador de teixit social i, per tant, fa ciutat.

Des de la Conselleria de Comerç, Turisme i Consum s'ha elaborat una llei que prioritza la funció social del comerç en trama urbana.

La nova llei d'equipaments comercials esdevé d'una reflexió del model de ciutat i de comerç urbà que ha d'entremar-

se' socialment. Aquest nou marc normatiu català, ha d'ésser una eina per garantir i potenciar el comerç de la nostra ciutat, ja que, aquest, sens dubte, és qui dinamitza la vida dels nostres barris. Mitjançant aquesta nova llei és potencia dos aspectes molt importants per la nostra ciutat. Primer el de compactat, que ajudarà al comerç a no patir la fuga de consumidors a d'altres zones; i segon la cohesió social, per assegurar que es genera l'existència de tots els usos en una mateixa zona i on l'ús comercial és el vertebrador.

Des d'ERC L'H creiem que a través d'aquesta normativa el comerç urbà pot fer front i alhora conviure en harmonia amb la implementació de grans espais comercials que s'estan localitzant a prop o en la mateixa ciutat.

Per a ERC-L'H el comerç esdevé un punt clau en el teixit socioeconòmic, és a dir, fa barri, en definitiva, fa ciutat. I la fa viva com nosaltres volem.

EDUARD SUÀREZ  
PORTAVEU DEL GRUP MUNICIPAL

## L'Hospitalet

Edita: La Farga GEMSA  
Adreça: c/ Barcelona, 2;  
tel. 93 261 53 30;  
fax 93 261 55 07;  
e-mail: diari@lafarga.com

Direcció: Cristina Sánchez; sotsdirecció: Rosa Salguero; redacció: Pilar Gonzalo, Marga Solé, Núria Toril i C. Gómez; esports: Enrique Gil, Jordi Mèlich i Òscar Milla;  
disseny i maquetació: Traç edicions; fotografia: Gabriel Cazado;  
disseny de la capçalera: Comunicació i Imatge; publicitat: Tel. 93 261 52 00

Imprimeix: Creacions Gràfiques Canigó SL  
Tiratge: 100.000 exemplars  
D.L. B.36444-94

Aquesta publicació no s'identifica necessàriament amb les opinions expressades pels seus col·laboradors i columnistes.